

## CHECKLIST OF THE BIRDS OF UKRAINE

Vitaly Grishchenko

**Abstract.** The first checklist of bird fauna of Ukraine in English. Species are considered in categories of the AERC (Association of European Rarities Committees). In total 423 bird species were included in the checklist. 419 from them have been recorded in wild state and represent the natural avifauna of Ukraine (categories A–C). 4 species were found only as escapes (category D). 22 species recorded only before 1950 (categories B and BD) and do not occur in wild state at present. 397 species make up the current bird fauna of Ukraine (categories A and C), 4 from them were introduced (C).

**Key words:** Ukraine, fauna, checklist.

**Address:** V.N. Grishchenko, Kaniv Nature Reserve, 19000 Kaniv, Ukraine; e-mail: vgrishchenko@mail.ru.

**Список видов птиц фауны Украины. - В.Н. Грищенко. - Беркут. 13 (2). 2004.** - Виды птиц рассматриваются по категориям АЕРС (Association of European Rarities Committees). Всего с 1800 г. на нынешней территории Украины зарегистрирован 423 вида птиц. 419 из них отмечены в диком состоянии и составляют естественную орнитофауну (категории А–С). 4 вида – птицы, очевидно содержавшиеся в неволе (категория D). 22 вида не встречались в диком состоянии с 1950 г. (категории В и BD). 397 видов представляют современную орнитофауну Украины (категории А и С), 4 из них – интродуцированы (С).

An importance of periodic publication of complete short checklists accessible to ornithologists and birdwatchers from any country is understandable, but we have for Ukraine only monographs and brochures in Ukrainian or Russian. Moreover, species of bird fauna of Ukraine were never grouped in categories of the AERC (Association of European Rarities Committees).

As examples we used similar works for other countries (Barthel, 1993; Magyar et al., 1998; Volet et al., 2000).

### Material and methods

This checklist was compiled on the base of analysis of national and regional summaries (Somov, 1897; Charlemagne, 1938; Kistyakivskiy, 1957; Strautman, 1963; Ivanov, 1976; Zubarovskiy, 1977; Smogorzhevskiy, 1979; Kostin, 1983; Marisova, Talposh, 1984; Lysenko, 1991; Hrabar, 1997; Peklo, 1997a, 1997b, 2002; Fesenko, Bokotey, 2002; Kinda et al., 2003) and many other publications about the birds of Ukraine.

The systematics, scientific and English bird names are given according to Checklist of the Birds of the World (Howard, Moore, 1998) with some exceptions: *Cygnus bewickii*, *Larus cachinnans*, *Motacilla feldegg*, *Anthus richardi*, *Acanthis hornemanni*, *Corvus cornix* are considered as separate species.

According to the categories accepted by the AERC bird species recorded in Ukraine were listed in following categories:

**A:** species which has been recorded in an apparently wild state at least once since 1.01. 1950;

**B:** species which has been recorded in an apparently wild state inside the current borders of Ukraine between 1800 and 1949;

**C:** species recorded in Ukraine originating from a population that has established a self-supporting breeding population from released or escaped birds;

**D:** species where certain doubt exists as to its wild origin;

**BD:** species which has been recorded in an apparently wild state before 1950 and as escapes from captivity later.



Current status of species:

**S** – sedentary;

**B** – breeding;

**M** – migratory;

**W** – wintering;

**O** – oversummering;

**V** – vagrant.

Breeding status of species:

**x** – stopped breeding in 19<sup>th</sup> century;

**0** – stopped breeding in 20<sup>th</sup> century (before 1990);

**1** – accidental breeding (1–10 records since 1950);

**2** – irregular or local breeding;

**3** – regular breeding.

## Results

In total 423 bird species were included in the checklist (Table). 419 from them have been recorded in wild state and represent the natural avifauna of Ukraine (categories A–C). 4 species were found only as escapes (category D) and are listed in appendix. The list of these species can be incomplete. 22 species were recorded only before 1950 (categories B and BD) and do not occur in wild state at present. 397 species make up the current bird fauna of Ukraine (categories A and C), 4 from them were introduced (C). Birds of Ukrainian fauna represent 18 orders and 62 families.

I.V. Marisova and M.F. Samofalov (1983) wrote about the Little Curlew (*Numenius minutus*) as a rare vagrant in Chernigiv region, but it most probably was a misunderstanding. In this short note only Russian bird names are given and obviously there was a mess between two birds. The name of the Slender-billed Curlew (*N. tenuirostris*) used in Ukrainian (“maliy kronshnep” – little curlew) is similar to Russian name of the Little Curlew (“kronshnep-malyutka” – pygmy curlew). The Slender-billed Curlew was bagged in Chernigiv region on 28.08.1927 (Kistyakivskiy, 1957). The Little Curlew has never been recorded in Ukraine.

There is only one mention about Richard’s Pipit (*Anthus richardi*) by T. Blakiston (1857) for the Crimea, but he does not give any de-

tailed information. Including of this species in avifauna of Ukraine is doubtful.

There were also reports about records of Black-shouldered Kite (*Elanus caeruleus*), Eleonora’s Falcon (*Falco eleonora*) and some other species, but this information remained not proved properly.

Short comments about the most interesting and new species are given below.

**Cory’s Shearwater (*Calonectris diomedea*)**. Flocks of 90 and 180 birds were observed above sea near Yalta and Alupka (south coast of the Crimea) on 10.07 and 12.07.1983 (Krieg, 1991).

**Black Swan (*Cygnus atratus*)**. Breeding in a mixed pair was recorded in Kirovograd region near the village of Dmytrivka in 1994: a male of the Black Swan with a female of the Mute Swan (*C. olor*) successfully reared 5 youngs (Shevtsov et al., 2004).

**Red-breasted Goose (*Branta ruficollis*)**. Breeding of a pair was observed on the river Bakshala in Mykolayiv region in 1998. Birds nested open on an islet and did not react to people. They raised 5 youngs. Obviously these birds originated from captivity (Domashevsky, 2001).

**Greater Scaup (*Aythya marila*)**. A case of breeding was registered in Khmelnytskyi region in 1988: V.I. Gulay (1992) has observed a female with 8 ducklings on a reservoir of a sugar-refinery.

**Harlequin Duck (*Histrionicus histrionicus*)**. A male was observed on the river West Bug in Lviv region on 12.06.1988 (Shidlovsky, 1992).

**Chukar Partridge (*Alectoris chukar*)**. This species has been introduced in the Crimea in 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> centuries (Kistyakivskiy, 1957; Kostin, 1983).

**Daurian Partridge (*Perdix dauuricae*)**. 100 birds were released in two places in Kyiv region in 1950. Small breeding population existed at least several years (Kistyakivskiy, 1957). Later all these partridges have disappeared.

**White-tailed Plover (*Vanellus leucurus*)**. For the first time two nests with fresh clutches were found in mouth of the river Salgir in the



Checklist of the bird species of Ukrainian fauna  
Список видов птиц фауны Украины

English name	Scientific name	Ukrainian name	AERC category	Status	Breeding status
1	2	3	4	5	6
<b>GAVIIFORMES</b>					
<b>Gaviidae</b>					
Red-throated Diver	<i>Gavia stellata</i>	Червоношия гагара	A	MW	–
Great Northern Diver	<i>G. immer</i>	Полярна гагара	B	V	–
White-billed Diver	<i>G. adamsii</i>	Білодзьоба гагара	B	V	–
Black-throated Diver	<i>G. arctica</i>	Чорношия гагара	A	MW	–
<b>PODICIPEDIFORMES</b>					
<b>Podicipedidae</b>					
Little Grebe	<i>Tachibaptus ruficollis</i>	Малий норець	A	BMW	3
Black-necked Grebe	<i>Podiceps nigricollis</i>	Чорноший норець	A	BMW	3
Slavonian Grebe	<i>P. auritus</i>	Червоноший норець	A	BMW	1
Red-necked Grebe	<i>P. grisegena</i>	Сірощокий норець	A	BMW	3
Great Crested Grebe	<i>P. cristatus</i>	Великий норець	A	BMW	3
<b>PROCELLARIIFORMES</b>					
<b>Procellariidae</b>					
Northern Fulmar	<i>Fulmarus glacialis</i>	Полярний буревісник	A	V	–
Cory's Shearwater	<i>Calonectris diomedea</i>	Середземноморський буревісник	A	V	–
Manx Shearwater	<i>Puffinus puffinus</i>	Малий буревісник	A	M	–
<b>Hydrobatidae</b>					
British Storm Petrel	<i>Hydrobates pelagicus</i>	Морська качурка	B	V	–
<b>PELECANIFORMES</b>					
<b>Pelecanidae</b>					
Eastern White Pelican	<i>Pelecanus onocrotalus</i>	Рожевий пелікан	A	BM	2
Dalmatian Pelican	<i>P. crispus</i>	Кучерявий пелікан	A	O	0
<b>Phalacrocoracidae</b>					
Great Cormorant	<i>Phalacrocorax carbo</i>	Великий баклан	A	BMW	3
Shag	<i>Ph. aristotelis</i>	Чубатий баклан	A	SM	3
Pygmy Cormorant	<i>Ph. pygmeus</i>	Малий баклан	A	BMW	3
<b>CICONIIFORMES</b>					
<b>Ardeidae</b>					
Eurasian Bittern	<i>Botaurus stellaris</i>	Бугай	A	BMW	3
Little Bittern	<i>Ixobrychus minutus</i>	Бугайчик	A	BM	3
Black-crowned Night Heron	<i>Nycticorax nycticorax</i>	Квак	A	BMW	3
Squacco Heron	<i>Ardeola ralloides</i>	Жовта чапля	A	BM	3
Cattle Egret	<i>Bubulcus ibis</i>	Єгипетська чапля	A	V	–
Great Egret	<i>Egretta alba</i>	Велика біла чапля	A	BMW	3
Little Egret	<i>E. garzetta</i>	Мала біла чапля	A	BMW	3
Grey Heron	<i>Ardea cinerea</i>	Сіра чапля	A	BMW	3
Purple Heron	<i>A. purpurea</i>	Руда чапля	A	BM	3
<b>Ciconiidae</b>					
White Stork	<i>Ciconia ciconia</i>	Білий лелека	A	BM	3
Black Stork	<i>C. nigra</i>	Чорний лелека	A	BM	3
<b>Threskiornithidae</b>					
White Spoonbill	<i>Platalea leucorodia</i>	Косар	A	BM	3



1	2	3	4	5	6
Glossy Ibis	<i>Plegadis falcinellus</i>	Коровайка	A	BM	3
<b>Phoenicopteridae</b>					
Greater Flamingo	<i>Phoenicopterus ruber</i>	Фламінго	A	V	–
<b>ANSERIFORMES</b>					
<b>Anatidae</b>					
Mute Swan	<i>Cygnus olor</i>	Лебідь-шипун	A	BMW	3
Whooper Swan	<i>C. cygnus</i>	Лебідь-кликун	A	MW	–
Bewick's Swan	<i>C. bewickii</i>	Малий лебідь	A	MW	–
Greylag Goose	<i>Anser anser</i>	Сіра гуска	A	BMW	3
White-fronted Goose	<i>A. albifrons</i>	Велика білолоба гуска	A	MW	–
Lesser White-fronted Goose	<i>A. erythropus</i>	Мала білолоба гуска	A	MW	–
Pink-footed Goose	<i>A. brachyrhynchus</i>	Короткодзьобий гуменник	A	V	–
Bean Goose	<i>A. fabalis</i>	Гуменник	A	MW	–
Snow Goose	<i>A. caerulescens</i>	Біла гуска	BD	V	–
Barnacle Goose	<i>Branta leucopsis</i>	Білощока казарка	A	V	–
Brent Goose	<i>B. bernicla</i>	Чорна казарка	A	V	–
Red-breasted Goose	<i>B. ruficollis</i>	Червоновола казарка	A	MW	1
Ruddy Shelduck	<i>Tadorna ferruginea</i>	Огар	A	BMW	3
Common Shelduck	<i>T. tadorna</i>	Галагаз	A	BMW	3
Mallard	<i>Anas platyrhynchos</i>	Крижень	A	BMW	3
Green-winged Teal	<i>A. crecca</i>	Чирок-свистунець	A	BMW	3
Baikal Teal	<i>A. formosa</i>	Квоктул	A	V	–
Gadwall	<i>A. strepera</i>	Нерозень	A	BMW	3
European Wigeon	<i>A. penelope</i>	Свищ	A	BMW	2
Northern Pintail	<i>A. acuta</i>	Шилохвіст	A	BMW	3
Garganey	<i>A. querquedula</i>	Чирок-тріскунець	A	BMW	3
Northern Shoveller	<i>A. clypeata</i>	Широконіска	A	BMW	3
Common Eider	<i>Somateria mollissima</i>	Гага	A	SM	2
Red-crested Pochard	<i>Netta rufina</i>	Червонодзьоба чернь	A	BMW	3
Common Pochard	<i>Aythya ferina</i>	Червоноголова чернь	A	BMW	3
Ferruginous Duck	<i>A. nyroca</i>	Білоока чернь	A	BMW	3
Tufted Duck	<i>A. fuligula</i>	Чубата чернь	A	BMW	3
Greater Scaup	<i>A. marila</i>	Морська чернь	A	MW	1
Velvet Scoter	<i>Melanitta fusca</i>	Турпан	A	MW	x
Black Scoter	<i>M. nigra</i>	Синьга	A	V	–
Harlequin Duck	<i>Histrionicus histrionicus</i>	Каменярка	A	V	–
Long-tailed Duck	<i>Clangula hyemalis</i>	Морянка	A	MW	–
Common Goldeneye	<i>Bucephala clangula</i>	Гоголь	A	BMW	2
Smew	<i>Mergus albellus</i>	Луток	A	MW	0
Red-breasted Merganser	<i>M. serrator</i>	Середній крохаль	A	BMW	3
Goosander	<i>M. merganser</i>	Великий крохаль	A	BMW	1
White-headed Duck	<i>Oxyura leucocephala</i>	Савка	A	V	0
<b>FALCONIFORMES</b>					
<b>Pandionidae</b>					
Osprey	<i>Pandion haliaetus</i>	Скопа	A	BM	2
<b>Accipitridae</b>					
Western Honey Buzzard	<i>Pernis apivorus</i>	Осоїд	A	BM	3
Red Kite	<i>Milvus milvus</i>	Рудий шуліка	A	BM	2
Black Kite	<i>Milvus migrans</i>	Чорний шуліка	A	BMW	3



1	2	3	4	5	6
Pallas' Sea Eagle	<i>Haliaeetus leucoryphus</i>	Орлан-довгохвіст	A	V	–
White-tailed Sea Eagle	<i>H. albicilla</i>	Орлан-білохвіст	A	SMW	3
Northern Goshawk	<i>Accipiter gentilis</i>	Великий яструб	A	SMW	3
Northern Sparrow Hawk	<i>A. nisus</i>	Малий яструб	A	SMW	3
Levant Sparrow Hawk	<i>A. brevipes</i>	Коротконогий яструб	A	BM	3
Rough-legged Buzzard	<i>Buteo lagopus</i>	Зимняк	A	MW	–
Long-legged Buzzard	<i>B. rufinus</i>	Степовий канюк	A	BMW	3
Eurasian Buzzard	<i>B. buteo</i>	Звичайний канюк	A	BMW	3
Booted Eagle	<i>Hieraaetus pennatus</i>	Орел-карлик	A	BM	3
Tawny Eagle	<i>Aquila rapax</i>	Степовий орел	A	BM	1
Greater Spotted Eagle	<i>A. clanga</i>	Великий підорлик	A	BMW	3
Lesser Spotted Eagle	<i>A. pomarina</i>	Малий підорлик	A	BM	3
Imperial Eagle	<i>A. heliaca</i>	Могильник	A	BMW	3
Golden Eagle	<i>A. chrysaetos</i>	Беркут	A	BMW	2
Egyptian Vulture	<i>Neophron percnopterus</i>	Стерв'ятник	A	V	x
Lammergeier	<i>Gypaetus barbatus</i>	Бородач	B	V	–
Cinereous Vulture	<i>Aegyptius monachus</i>	Чорний гриф	A	S	3
Griffon Vulture	<i>Gyps fulvus</i>	Білоголовий сип	A	SM	3
Short-toed Eagle	<i>Circaetus gallicus</i>	Зміїд	A	BM	3
Hen Harrier	<i>Circus cyaneus</i>	Польовий лунь	A	BMW	3
Pallid Harrier	<i>C. macrourus</i>	Степовий лунь	A	BMW	2
Montague's Harrier	<i>C. pygargus</i>	Лучний лунь	A	BM	3
Western Marsh Harrier	<i>C. aeruginosus</i>	Очеретяний лунь	A	BMW	3
<b>Falconidae</b>					
Lesser Kestrel	<i>Falco naumanni</i>	Степовий боривітер	A	BM	3
Common Kestrel	<i>F. tinnunculus</i>	Звичайний боривітер	A	BMW	3
Merlin	<i>F. columbarius</i>	Малий підсоколик	A	MW	–
Western Red-footed Falcon	<i>F. vespertinus</i>	Кібчик	A	BM	3
Northern Hobby	<i>F. subbuteo</i>	Великий підсоколик	A	BM	3
Saker Falcon	<i>F. cherrug</i>	Балабан	A	BMW	3
Gyr Falcon	<i>F. rusticolus</i>	Кречет	A	V	–
Peregrine Falcon	<i>F. peregrinus</i>	Сапсан	A	BMW	3
<b>GALLIFORMES</b>					
<b>Phasianidae</b>					
Willow Grouse	<i>Lagopus lagopus</i>	Біла куріпка	A	V	–
Western Capercaillie	<i>Tetrao urogallus</i>	Глухар	A	S	3
Black Grouse	<i>T. tetrix</i>	Тетерук	A	S	3
Hazel Grouse	<i>Bonasa bonasia</i>	Рябчик	A	S	3
Chukar Partridge	<i>Alectoris chukar</i>	Кеклик	C	S	3
Grey Partridge	<i>Perdix perdix</i>	Сіра куріпка	A	S	3
Daurian Partridge	<i>P. dauuricae</i>	Даурська куріпка	C	S	0
Common Quail	<i>Coturnix coturnix</i>	Перепілка	A	BMW	3
Common Pheasant	<i>Phasianus colchicus</i>	Фазан	C	S	3
<b>GRUIFORMES</b>					
<b>Gruidae</b>					
Common Crane	<i>Grus grus</i>	Сірий журавель	A	BMW	3
Great White Crane	<i>G. leucogeranus</i>	Білий журавель	B	V	–
Demoiselle Crane	<i>Anthropoides virgo</i>	Степовий журавель	A	BM	3
<b>Rallidae</b>					
Corn Crane	<i>Crex crex</i>	Деркач	A	BM	3



1	2	3	4	5	6
Spotted Crake	<i>Porzana porzana</i>	Звичайний погонич	A	BM	3
Little Crake	<i>P. parva</i>	Малий погонич	A	BM	3
Baillon's Crake	<i>P. pusilla</i>	Погонич-крихітка	A	BM	3
Water Rail	<i>Rallus aquaticus</i>	Пастушок	A	BMW	3
Moorhen	<i>Gallinula chloropus</i>	Водяна курочка	A	BMW	3
Purple Swamphen	<i>Porphyrio porphyrio</i>	Султанка	A	V	—
Black Coot	<i>Fulica atra</i>	Лиска	A	BMW	3
<b>Otididae</b>					
Little Bustard	<i>Tetrax tetrax</i>	Хохітва	A	BMW	2
Houbara Bustard	<i>Chlamydotis undulata</i>	Джек	B	V	—
Great Bustard	<i>Otis tarda</i>	Дрохва	A	BMW	3
<b>CHARADRIIFORMES</b>					
<b>Haematopodidae</b>					
Palearctic Oystercatcher	<i>Haematopus ostralegus</i>	Кулик-сорока	A	BM	3
<b>Recurvirostridae</b>					
Black-winged Stilt	<i>Himantopus himantopus</i>	Довгоніг	A	BM	3
Pied Avocet	<i>Recurvirostra avosetta</i>	Чоботар	A	BMW	3
<b>Burhinidae</b>					
Stone-Curlew	<i>Burhinus oedicephalus</i>	Лежень	A	BM	3
<b>Glareolidae</b>					
Cream-coloured Courser	<i>Cursorius cursor</i>	Бігунець	B	V	—
Pratincole	<i>Glareola pratincola</i>	Лучний дерихвіст	A	BM	3
Black-winged Pratincole	<i>Glareola nordmanni</i>	Степовий дерихвіст	A	BM	3
<b>Charadriidae</b>					
Northern Lapwing	<i>Vanellus vanellus</i>	Чайка	A	BMW	3
Sociable Plover	<i>V. gregarius</i>	Степова чайка	A	V	x
White-tailed Plover	<i>V. leucurus</i>	Білохвоста чайка	A	BM	2
Spur-winged Plover	<i>V. spinosus</i>	Шпорцева чайка	B	V	—
European Golden Plover	<i>Pluvialis apricaria</i>	Золотиста сивка	A	M	—
Pacific Golden Plover	<i>P. fulva</i>	Бурокрыла сивка	A	V	—
Grey Plover	<i>P. squatarola</i>	Морська сивка	A	MW	—
Ringed Plover	<i>Charadrius hiaticula</i>	Галстучник	A	BM	2
Little Ringed Plover	<i>Ch. dubius</i>	Малий зуйок	A	BM	3
Great Sand Plover	<i>Ch. leschenaultii</i>	Товстодзьобий зуйок	A	V	—
Caspian Plover	<i>Ch. asiaticus</i>	Каспійський зуйок	A	V	—
Kentish Plover	<i>Ch. alexandrinus</i>	Морський зуйок	A	BM	3
Dotterel	<i>Eudromias morinellus</i>	Хрустан	A	M	—
<b>Scolopacidae</b>					
Black-tailed Godwit	<i>Limosa limosa</i>	Великий грицик	A	BM	3
Bar-tailed Godwit	<i>L. lapponica</i>	Малий грицик	A	M	—
Whimbrel	<i>Numenius phaeopus</i>	Середній кроншнеп	A	M	x
Slender-billed Curlew	<i>N. tenuirostris</i>	Тонкодзьобий кроншнеп	A	M	x
Western Curlew	<i>N. arquata</i>	Великий кроншнеп	A	BMW	3
Green Sandpiper	<i>Tringa ochropus</i>	Лісовий коловодник	A	BMW	3
Wood Sandpiper	<i>T. glareola</i>	Болотяний коловодник	A	BM	2
Common Greenshank	<i>T. nebularia</i>	Великий коловодник	A	M	—
Common Redshank	<i>T. totanus</i>	Звичайний коловодник	A	BM	3
Spotted Redshank	<i>T. erythropus</i>	Чорний коловодник	A	M	—
Marsh Sandpiper	<i>T. stagnatilis</i>	Поручайник	A	BM	3
Terek Sandpiper	<i>Xenus cinereus</i>	Мородунка	A	BM	3
Common Sandpiper	<i>Actitis hypoleucos</i>	Перевізник	A	BM	3



1	2	3	4	5	6
Ruddy Turnstone	<i>Arenaria interpres</i>	Крем'яшник	A	M	–
Red-necked Phalarope	<i>Phalaropus lobatus</i>	Круглодзьобий плавунець	A	M	–
Grey Phalarope	<i>Ph. fulicarius</i>	Плоскодзьобий плавунець	A	V	–
Eurasian Woodcock	<i>Scolopax rusticola</i>	Вальдшнеп	A	BMW	3
Great Snipe	<i>Gallinago media</i>	Дупель	A	BM	3
Common Snipe	<i>G. gallinago</i>	Бекас	A	BMW	3
Jack Snipe	<i>Lymnocyptes minima</i>	Гаршнеп	A	MW	–
Little Stint	<i>Calidris minuta</i>	Малий побережник	A	M	–
Temminck's Stint	<i>C. temminckii</i>	Білохвостий побережник	A	M	–
Curlew Sandpiper	<i>C. ferruginea</i>	Червоногрудий побережник	A	M	–
Dunlin	<i>C. alpina</i>	Чорногрудий побережник	A	MW	–
Purple Sandpiper	<i>C. maritima</i>	Морський побережник	A	V	–
Sanderling	<i>C. alba</i>	Білий побережник	A	MW	–
Red Cnot	<i>C. canutus</i>	Ісландський побережник	A	M	–
Spoon-billed Sandpiper	<i>Eurynorhynchus pygmeus</i>	Кулик-лопатень	A	V	–
Broad-billed Sandpiper	<i>Limicola falcinellus</i>	Болотяний побережник	A	M	–
Buff-breasted Sandpiper	<i>Tryngites subruficollis</i>	Жовтоволик	A	V	–
Ruff	<i>Philomachus pugnax</i>	Турухтан	A	BMW	3
<b>Stercorariidae</b>					
Great Skua	<i>Catharacta skua</i>	Великий поморник	B	V	–
Pomarine Skua	<i>Stercorarius pomarinus</i>	Середній поморник	A	M	–
Arctic Skua	<i>S. parasiticus</i>	Короткохвостий поморник	A	M	–
Long-tailed Skua	<i>S. longicaudus</i>	Довгохвостий поморник	A	V	–
<b>Laridae</b>					
Mew Gull	<i>Larus canus</i>	Сивий мартин	A	BMW	3
Herring Gull	<i>L. argentatus</i>	Сріблястий мартин	A	BMW	1
Yellow-legged Gull	<i>L. cachinnans</i>	Жовтоногий мартин	A	BMW	3
Lesser Black-backed Gull	<i>L. fuscus</i>	Чорнокрилий мартин	A	MW	–
Greater Black-backed Gull	<i>L. marinus</i>	Морський мартин	A	V	–
Glaucous Gull	<i>L. hyperboreus</i>	Полярний мартин	A	V	–
Great Black-headed Gull	<i>L. ichthyaetus</i>	Чорноголовий реготун	A	BMW	3
Black-headed Gull	<i>L. ridibundus</i>	Звичайний мартин	A	BMW	–
Mediterranean Gull	<i>L. melanocephalus</i>	Середземноморський мартин	A	BMW	3
Slender-billed Gull	<i>L. genei</i>	Тонкодзьобий мартин	A	BMW	3
Little Gull	<i>L. minutus</i>	Малий мартин	A	BMW	3
Black-legged Kittiwake	<i>Rissa tridactyla</i>	Трипалий мартин	A	V	–
Whiskered Tern	<i>Chlidonias hybrida</i>	Білощокий крячок	A	BM	3
White-winged Black Tern	<i>Ch. leucoptera</i>	Блокрилий крячок	A	BM	3
Black Tern	<i>Ch. nigra</i>	Чорний крячок	A	BM	3
Gull-billed Tern	<i>Gelochelidon nilotica</i>	Чорнодзьобий крячок	A	BM	3
Caspian Tern	<i>Hydroprogne caspia</i>	Каспійський крячок	A	BM	3
Common Tern	<i>Sterna hirundo</i>	Річковий крячок	A	BM	3
Arctic Tern	<i>S. paradisaea</i>	Полярний крячок	A	V	–
Little Tern	<i>S. albigrons</i>	Малий крячок	A	BM	3
Sandwich Tern	<i>Thalasseus sandvicensis</i>	Рябодзьобий крячок	A	BM	3
<b>Alcidae</b>					
Little Auk	<i>Alle alle</i>	Люрик	A	V	–

1	2	3	4	5	6
<b>COLUMBIFORMES</b>					
<b>Pteroclididae</b>					
Pallas' Sandgrouse	<i>Syrhaptes paradoxus</i>	Саджа	A	V	1
Black-bellied Sandgrouse	<i>Pterocles orientalis</i>	Чорночеревий рябок	B	V	–
Pintailed Sandgrouse	<i>P. alchata</i>	Білочеревий рябок	B	V	–
<b>Columbidae</b>					
Feral Rock Pigeon	<i>Columba livia</i>	Сизий голуб	A	S	3
Stock Pigeon	<i>C. oenas</i>	Голуб-синяк	A	BMW	3
Wood Pigeon	<i>C. palumbus</i>	Припутень	A	BMW	3
Turtle Dove	<i>Streptopelia turtur</i>	Звичайна горлиця	A	BM	3
Eastern Turtle Dove	<i>S. orientalis</i>	Велика горлиця	B	V	–
Collared Dove	<i>S. decaocto</i>	Садова горлиця	A	S	3
<b>PSITTACIFORMES</b>					
<b>Psittacidae</b>					
Rose-ringed Parakeet	<i>Psittacula krameri</i>	Папуга Крамера	C	V	–
<b>CUCULIFORMES</b>					
<b>Cuculidae</b>					
Great Spotted Cuckoo	<i>Clamator glandarius</i>	Чубата зозуля	A	V	–
Eurasian Cuckoo	<i>Cuculus canorus</i>	Зозуля	A	BM	3
Oriental Cuckoo	<i>C. saturatus</i>	Глуха зозуля	A	V	–
<b>STRIGIORMES</b>					
<b>Tytonidae</b>					
Barn Owl	<i>Tyto alba</i>	Сипуха	A	S	3
<b>Strigidae</b>					
Eurasian Scops Owl	<i>Otus scops</i>	Сплюшка	A	BM	3
Northern Eagle Owl	<i>Bubo bubo</i>	Пугач	A	S	3
Snowy Owl	<i>Nyctea scandiaca</i>	Біла сова	A	V	–
Great Grey Owl	<i>Strix nebulosa</i>	Бородата сова	A	S	3
Eurasian Tawny Owl	<i>S. aluco</i>	Сіра сова	A	S	3
Ural Owl	<i>S. uralensis</i>	Довгохвоста сова	A	S	3
Hawl Owl	<i>Surnia ulula</i>	Яструбина сова	A	V	–
Eurasian Pygmy Owl	<i>Glaucidium passerinum</i>	Сичик-горобець	A	S	3
Little Owl	<i>Athene noctua</i>	Хатній сич	A	S	3
Tengmalm's Owl	<i>Aegolius funereus</i>	Волохатий сич	A	SM	3
Long-eared Owl	<i>Asio otus</i>	Вухата сова	A	SM	3
Short-eared Owl	<i>A. flammeus</i>	Болотяна сова	A	BMW	3
<b>CAPRIMULGIFORMES</b>					
<b>Caprimulgidae</b>					
European Nightjar	<i>Caprimulgus europaeus</i>	Дрімлюга	A	BM	3
<b>APODIFORMES</b>					
<b>Apodidae</b>					
Alpine Swift	<i>Tachymarptis melba</i>	Білочеревий серпокрилець	A	BM	3
Eurasian Swift	<i>Apus apus</i>	Чорний серпокрилець	A	BM	3
<b>CORACIIFORMES</b>					
<b>Alcedinidae</b>					
Lesser Pied Kingfisher	<i>Ceryle rudis</i>	Малий строкатий рибалочка	B	V	–
River Kingfisher	<i>Alcedo atthis</i>	Голубий рибалочка	A	BMW	3
<b>Meropidae</b>					
European Bee Eater	<i>Merops apiaster</i>	Золотиста бджолоїдка	A	BM	3
Blue-cheeked Bee Eater	<i>M. superciliosus</i>	Зелена бджолоїдка	A	V	–



1	2	3	4	5	6
European Roller	<i>Coracias garrulus</i>	Сиворакша	A	BM	3
<b>Upupidae</b>					
Hoopoe	<i>Upupa epops</i>	Одуд	A	BM	3
<b>PICIFORMES</b>					
<b>Picidae</b>					
Northern Wryneck	<i>Jynx torquilla</i>	Крутиголовка	A	BM	3
Black Woodpecker	<i>Dryocopus martius</i>	Чорний дятел	A	S	3
Green Woodpecker	<i>Picus viridis</i>	Зелений дятел	A	S	3
Grey-faced Woodpecker	<i>P. canus</i>	Сивий дятел	A	S	3
Great Spotted Woodpecker	<i>Picoides major</i>	Великий строкатий дятел	A	S	3
White-backed Woodpecker	<i>P. leucotos</i>	Білоспинний дятел	A	S	3
Middle Spotted Woodpecker	<i>P. medius</i>	Середній строкатий дятел	A	S	3
Syrian Woodpecker	<i>P. syriacus</i>	Сирійський дятел	A	S	3
Lesser Spotted Woodpecker	<i>P. minor</i>	Малий строкатий дятел	A	S	3
Three-toed Woodpecker	<i>P. tridactylus</i>	Трипальний дятел	A	S	3
<b>PASSERIFORMES</b>					
<b>Alaudidae</b>					
Calandra Lark	<i>Melanocorypha calandra</i>	Степовий жайворонок	A	S	3
White-winged Lark	<i>M. leucoptera</i>	Блокрилий жайворонок	A	V	—
Black Lark	<i>M. yeltoniensis</i>	Чорний жайворонок	A	V	—
Red-capped Lark	<i>Calandrella cinerea</i>	Малий жайворонок	A	BMW	3
Lesser Short-toed Lark	<i>C. rufescens</i>	Сирій жайворонок	A	BMW	3
Crested Lark	<i>Galerida cristata</i>	Чубатий жайворонок	A	S	3
Wood Lark	<i>Lullula arborea</i>	Лісовий жайворонок	A	BMW	3
Eurasian Sky Lark	<i>Alauda arvensis</i>	Польовий жайворонок	A	BMW	3
Horned Lark	<i>Eremophila alpestris</i>	Рогатий жайворонок	A	MW	—
<b>Hirundinidae</b>					
Sand Martin	<i>Riparia riparia</i>	Берегова ластівка	A	BM	3
Crag Martin	<i>Hirundo rupestris</i>	Гірська ластівка	A	V	—
Barn Swallow	<i>H. rustica</i>	Сільська ластівка	A	BM	3
Red-rumped Swallow	<i>H. daurica</i>	Даурська ластівка	A	V	—
Common House Martin	<i>Delichon urbica</i>	Міська ластівка	A	BM	3
<b>Motacillidae</b>					
Yellow Wagtail	<i>Motacilla flava</i>	Жовта плиска	A	BM	3
Mask Wagtail	<i>M. feldegg</i>	Чорноголова плиска	A	BM	3
Citrine Wagtail	<i>M. citreola</i>	Жовтоголова плиска	A	BM	3
Grey Wagtail	<i>M. cinerea</i>	Гірська плиска	A	BMW	3
White Wagtail	<i>M. alba</i>	Біла плиска	A	BMW	3
? Richard's Pipit	<i>Anthus richardi</i>	Степовий щеврик	B	V	—
Tawny Pipit	<i>A. campestris</i>	Польовий щеврик	A	BM	3
Tree Pipit	<i>A. trivialis</i>	Лісовий щеврик	A	BM	3
Meadow Pipit	<i>A. pratensis</i>	Лучний щеврик	A	BMW	3
Red-throated Pipit	<i>A. cervinus</i>	Червоногрудий щеврик	A	M	—
Water Pipit	<i>A. spinoletta</i>	Гірський щеврик	A	BMW	3
<b>Laniidae</b>					
Red-backed Shrike	<i>Lanius collurio</i>	Терновий сорокопуд	A	BM	3
Lesser Grey Shrike	<i>L. minor</i>	Чорнолобий сорокопуд	A	BM	3
Great Grey Shrike	<i>L. excubitor</i>	Сирій сорокопуд	A	BMW	3
Woodchat Shrike	<i>L. senator</i>	Червоноголовий сорокопуд	A	BM	1
Masked Shrike	<i>L. nubicus</i>	Маскований сорокопуд	A	V	—



1	2	3	4	5	6
<b>Bombycillidae</b>					
Bohemian Waxwing	<i>Bombycilla garrulus</i>	Омелюх	A	MW	–
<b>Cinclidae</b>					
White-throated Dipper	<i>Cinclus cinclus</i>	Пронурок	A	S	3
<b>Troglodytidae</b>					
Wren	<i>Troglodytes troglodytes</i>	Кропивник	A	S	3
<b>Prunellidae</b>					
Alpine Accentor	<i>Prunella collaris</i>	Альпійська тинівка	A	BM	2
Mountain Accentor	<i>P. montanella</i>	Сибірська тинівка	A	V	–
Hedge Accentor	<i>P. modularis</i>	Лісова тинівка	A	BMW	3
<b>Turdidae</b>					
European Robin	<i>Erithacus rubecula</i>	Вільшанка	A	BMW	3
Thrush Nightingale	<i>Luscinia luscinia</i>	Соловейко східний	A	BM	3
Nightingale	<i>L. megarhynchos</i>	Соловейко західний	A	BM	3
Bluethroat	<i>L. svecica</i>	Синьошийка	A	BM	3
Rufous Shrub Robin	<i>Cercotrichas galactotes</i>	Рудохвостий соловейко	A	V	–
Common Redstart	<i>Phoenicurus phoenicurus</i>	Звичайна горихвістка	A	BM	3
Black Redstart	<i>Ph. ochruros</i>	Чорна горихвістка	A	BMW	3
Whinchat	<i>Saxicola rubetra</i>	Лучний чекан	A	BM	3
Common Stonechat	<i>S. torquata</i>	Чорноголовий чекан	A	BM	3
Isabelline Wheatear	<i>Oenanthe isabellina</i>	Попеляста кам'янка	A	BM	3
Northern Wheatear	<i>Oe. oenanthe</i>	Звичайна кам'янка	A	BM	3
Black-eared Wheatear	<i>Oe. hispanica</i>	Іспанська кам'янка	A	BM	3
Pied Wheatear	<i>Oe. pleschanka</i>	Лиса кам'янка	A	BM	3
Black Wheatear	<i>Oe. leucura</i>	Білогуза кам'янка	B	V	–
Mountain Rock Thrush	<i>Monticola saxatilis</i>	Строкатий скеляр	A	BM	3
Blue Rock Thrush	<i>M. solitarius</i>	Синій скеляр	A	V	–
Swainson's Thrush	<i>Catharus ustulatus</i>	Дрізд Свенсона	B	V	–
Blackbird	<i>Turdus merula</i>	Чорний дрізд	A	BMW	3
Ring Ousel	<i>T. torquatus</i>	Гірський дрізд	A	BM	3
Dusky Thrush	<i>T. naumanni</i>	Дрізд Науманна	A	V	–
Black-throated Thrush	<i>T. ruficollis</i>	Чорноволий дрізд	A	V	–
Fieldfare	<i>T. pilaris</i>	Чикотень	A	BMW	3
Redwing	<i>T. iliacus</i>	Білобровий дрізд	A	BMW	3
Song Thrush	<i>T. philomelos</i>	Співочий дрізд	A	BMW	3
Mistle Thrush	<i>T. viscivorus</i>	Дрізд-омелюх	A	BMW	3
<b>Panuridae</b>					
Bearded Reedling	<i>Panurus biarmicus</i>	Вусата синиця	A	S	3
<b>Sylviidae</b>					
Cetti's Warbler	<i>Cettia cetti</i>	Середземноморська очеретянка	A	V	x?
Savi's Warbler	<i>Locustella luscinioides</i>	Солов'їна кобилочка	A	BM	3
River Warbler	<i>L. fluviatilis</i>	Річкова кобилочка	A	BM	3
Grasshopper Warbler	<i>L. naevia</i>	Кобилочка-цвіркун	A	BM	3
Aquatic Warbler	<i>Acrocephalus paludicola</i>	Прудка очеретянка	A	BM	3
Moustached Warbler	<i>A. melanopogon</i>	Тонкодзьоба очеретянка	A	BM	3
Sedge Warbler	<i>A. schoenobaenus</i>	Лучна очеретянка	A	BM	3
Paddyfield Warbler	<i>A. agricola</i>	Індійська очеретянка	A	BM	3
Blyth's Reed Warbler	<i>A. dumetorum</i>	Садова очеретянка	A	BM	2
Marsh Warbler	<i>A. palustris</i>	Чагарникова очеретянка	A	BM	3
Reed Warbler	<i>A. scirpaceus</i>	Ставкова очеретянка	A	BM	3



1	2	3	4	5	6
Great Reed Warbler	<i>A. arundinaceus</i>	Велика очеретянка	A	BM	3
Icterine Warbler	<i>Hippolais icterina</i>	Звичайна берестянка	A	BM	3
Olive-tree Warbler	<i>H. olivetorum</i>	Оливкова берестянка	A	V	–
Olivaceous Warbler	<i>H. pallida</i>	Бліда берестянка	A	BM	3
Booted Warbler	<i>H. caligata</i>	Мала берестянка	A	V	–
Willow Warbler	<i>Phylloscopus trochilus</i>	Весняний вівчарик	A	BM	3
Chiff-chaff	<i>Ph. collybitus</i>	Вівчарик-ковалик	A	BMW	3
Bonelli's Warbler	<i>Ph. bonelli</i>	Світлочеревий вівчарик	B	V	–
Wood Warbler	<i>Ph. sibilatrix</i>	Жовтобровий вівчарик	A	BM	3
Radde's Bush Warbler	<i>Ph. schwarzi</i>	Товстодзьобий вівчарик	A	V	–
Yellow-browed Warbler	<i>Ph. inornatus</i>	Лісовий вівчарик	A	V	–
Pallas' Leaf Warbler	<i>Ph. proregulus</i>	Золотомушковий вівчарик	A	V	–
Greenish Warbler	<i>Ph. trochiloides</i>	Зелений вівчарик	A	BM	3
Green Willow Warbler	<i>Ph. nitidus</i>	Жовточеревий вівчарик	A	V	–
Barred Warbler	<i>Sylvia nisoria</i>	Рябогруда кропив'янка	A	BM	3
Orphean Warbler	<i>S. hortensis</i>	Співоча кропив'янка	A	V	–
Garden Warbler	<i>S. borin</i>	Садова кропив'янка	A	BM	3
Blackcap	<i>S. atricapilla</i>	Чорноголова кропив'янка	A	BM	3
Whitethroat	<i>S. communis</i>	Сіра кропив'янка	A	BM	3
Lesser Whitethroat	<i>S. curruca</i>	Прудка кропив'янка	A	BM	3
Sardinian Warbler	<i>S. melanocephala</i>	Середземноморська кропив'янка	A	V	–
Desert Whitethroat	<i>S. nana</i>	Пустельна кропив'янка	A	V	–
Subalpine Warbler	<i>S. cantillans</i>	Червоновола кропив'янка	A	V	–
Ruppel's Warbler	<i>S. rueppelii</i>	Кропив'янка Рюппеля	A	V	–
Ménétries' Warbler	<i>S. mystacea</i>	Біловуса кропив'янка	A	V	–
Goldcrest	<i>Regulus regulus</i>	Жовточуба золотомушка	A	SM	3
Firecrest	<i>R. ignicapillus</i>	Червоночуба золотомушка	A	SM	3
<b>Muscicapidae</b>					
Spotted Flycatcher	<i>Muscicapa striata</i>	Сіра мухоловка	A	BM	3
Pied Flycatcher	<i>Ficedula hypoleuca</i>	Строката мухоловка	A	BM	3
Collared Flycatcher	<i>F. albicollis</i>	Білошия мухоловка	A	BM	3
Red-breasted Flycatcher	<i>F. parva</i>	Мала мухоловка	A	BM	3
<b>Aegithalidae</b>					
Long-tailed Tit	<i>Aegithalos caudatus</i>	Довгохвоста синиця	A	SM	3
<b>Remizidae</b>					
Penduline Tit	<i>Remiz pendulinus</i>	Ремез	A	BMW	3
<b>Paridae</b>					
Marsh Tit	<i>Parus palustris</i>	Болотяна гаїчка	A	S	3
Willow Tit	<i>P. montanus</i>	Пухляк	A	S	3
Coal Tit	<i>P. ater</i>	Чорна синиця	A	SM	3
Crested Tit	<i>P. cristatus</i>	Чубата синиця	A	S	3
Great Tit	<i>P. major</i>	Велика синиця	A	SM	3
Blue Tit	<i>P. caeruleus</i>	Голуба синиця	A	SM	3
Azure Tit	<i>P. cyanus</i>	Біла синиця	A	SM	1
<b>Sittidae</b>					
Eurasian Nuthatch	<i>Sitta europaea</i>	Повзик	A	S	3
Wallcreeper	<i>Tichodroma muraria</i>	Стінолаз	A	V	–
<b>Certhiidae</b>					
Common Treecreeper	<i>Certhia familiaris</i>	Звичайний підкоришник	A	S	3
Short-toed Treecreeper	<i>C. brachydactyla</i>	Короткопалий підкоришник	A	S	3

1	2	3	4	5	6
<b>Emberizidae</b>					
Corn Bunting	<i>Emberiza calandra</i>	Просіянка	A	SM	3
Yellowhammer	<i>E. citrinella</i>	Звичайна вівсянка	A	SM	3
Pine Bunting	<i>E. leucocephala</i>	Білоголова вівсянка	A	V	–
Rock Bunting	<i>E. cia</i>	Гірська вівсянка	A	SM	3
Grey-necked Bunting	<i>E. buchanani</i>	Скельна вівсянка	A	V	–
Ortolan Bunting	<i>E. hortulana</i>	Садова вівсянка	A	BM	3
Cretzschmar's Bunting	<i>E. caesia</i>	Сивоголова вівсянка	B	V	–
Cirl Bunting	<i>E. cirlus</i>	Городня вівсянка	A	V	–
Little Bunting	<i>E. pusilla</i>	Вівсянка-крихітка	A	V	–
Yellow-browed Bunting	<i>E. chrysophrys</i>	Жовтоброва вівсянка	A	V	–
Rustic Bunting	<i>E. rustica</i>	Вівсянка-ремез	A	V	–
Yellow-breasted Bunting	<i>E. aureola</i>	Дібровник	A	BM	2
Black-headed Bunting	<i>E. melanocephala</i>	Чорноголова вівсянка	A	BM	3
Reed Bunting	<i>E. schoeniclus</i>	Очеретяна вівсянка	A	BMW	3
Lapland Bunting	<i>Calcarius lapponicus</i>	Лапландський подорожник	A	MW	–
Snow Bunting	<i>Plectrophenax nivalis</i>	Пуночка	A	MW	–
<b>Fringillidae</b>					
Chaffinch	<i>Fringilla coelebs</i>	Зяблик	A	BMW	3
Brambling	<i>F. montifringilla</i>	В'юрок	A	MW	–
European Serin	<i>Serinus serinus</i>	Канарковий в'юрок	A	BMW	3
Western Greenfinch	<i>Carduelis chloris</i>	Зеленяк	A	BMW	3
Spruce Siskin	<i>C. spinus</i>	Чиж	A	BMW	3
Eurasian Goldfinch	<i>C. carduelis</i>	Щиглик	A	BMW	3
Redpoll	<i>Acanthis flammea</i>	Звичайна чечітка	A	MW	–
Arctic Redpoll	<i>A. hornemanni</i>	Біла чечітка	A	V	–
Twite	<i>A. flavirostris</i>	Гірська чечітка	A	V	–
Linnet	<i>A. cannabina</i>	Коноплянка	A	BMW	3
Common Rosefinch	<i>Carpodacus erythrinus</i>	Звичайна чечевиця	A	BM	3
Pallas' Rosefinch	<i>C. roseus</i>	Сибірська чечевиця	B	V	–
Caucasian Great Rosefinch	<i>C. rubicilla</i>	Велика чечевиця	A	V	–
Pine Grosbeak	<i>Pinicola enucleator</i>	Смеречник	A	V	–
Parrot Crossbill	<i>Loxia pytyopsittacus</i>	Сосновий шишкар	A	V	–
Red Crossbill	<i>L. curvirostra</i>	Ялиновий шишкар	A	SM	3
White-winged Crossbill	<i>L. leucoptera</i>	Білокрилий шишкар	A	V	–
Northern Bullfinch	<i>Pyrrhula pyrrhula</i>	Снігур	A	BMW	3
Hawfinch	<i>Coccothraustes coccothraustes</i>	Костогриз	A	BMW	3
<b>Ploceidae</b>					
House Sparrow	<i>Passer domesticus</i>	Хатній горобець	A	S	3
Spanish Sparrow	<i>P. hispaniolensis</i>	Чорногрудий горобець	A	BM	2
Eurasian Tree Sparrow	<i>P. montanus</i>	Польовий горобець	A	S	3
Streaked Rock Sparrow	<i>P. petronia</i>	Скельний горобець	A	V	–
White-winged Snow Finch	<i>Montifringilla nivalis</i>	Сніговий в'юрок	B	V	–
<b>Sturnidae</b>					
Rose-coloured Starling	<i>Sturnus roseus</i>	Рожевий шпак	A	BM	3
Common Starling	<i>S. vulgaris</i>	Звичайний шпак	A	BMW	3
<b>Oriolidae</b>					
Golden Oriole	<i>Oriolus oriolus</i>	Іволга	A	BM	3



1	2	3	4	5	6
<b>Corvidae</b>					
Jay	<i>Garrulus glandarius</i>	Сойка	A	SM	3
Siberian Jay	<i>Perisoreus infaustus</i>	Кукша	A	V	–
Black-billed Magpie	<i>Pica pica</i>	Сорока	A	S	3
Spotted Nutcracker	<i>Nucifraga caryocatactes</i>	Горіхівка	A	BM	3
Alpine Chough	<i>Pyrrhocorax graculus</i>	Альпійська галка	A	V	–
Jackdaw	<i>Corvus monedula</i>	Галка	A	SM	3
Rook	<i>C. frugilegus</i>	Грак	A	SM	3
Carrion Crow	<i>C. corone</i>	Чорна ворона	B	V	–
Hooded Crow	<i>C. cornix</i>	Сіра ворона	A	S	3
Common Raven	<i>C. corax</i>	Крук	A	S	3

**Appendix**  
**ANSERIFORMES**

<b>Anatidae</b>					
Black Swan	<i>Cygnus atratus</i>	Чорний лебідь	D	V	1
Bar-headed Goose	<i>Anser indicus</i>	Гірська гуска	D	V	–
Canada Goose	<i>Branta canadensis</i>	Канадська казарка	D	V	–
South African Shelduck	<i>Tadorna cana</i>	Сіроголовий огар	D	V	–

Crimea on 16.05.1997 (Garmash, 1998). During the next years breeding pairs of White-tailed Plovers have been recorded in several places of South Ukraine (Grischtschenko, 2001; Chernichko, 2003).

**Spoon-billed Sandpiper (*Eurynorhynchus pygmeus*).** A bird was shot from a flock of Dunlins (*Calidris alpina*) on the coast of Molochniy Liman (Sea of Azov) on 20.08.1952 (Lysenko, 1974).

**Buff-breasted Sandpiper (*Tryngites subruficollis*).** A young female was shot from a flock of Ruffs (*Philomachus pugnax*) in the Crimea on 28.09.1973 (Kostin, 1983).

**Little Auk (*Alle alle*).** A young female was bagged on a reservoir of a sugar-refinery in Khmelnytskyi region on 7.11.1981 (Gulay, 1983).

**Masked Shrike (*Lanius nubicus*).** A male was caught on the island Zmiyiniy near the mouth of Danube on 8.05.2004 (Korzyukov, Kivganov, 2004).

**Rufous Shrub Robin (*Cercotrichas galactotes*).** A bird was observed in Volynian region on 13.05.1990 (Shidlovsky, 1993).

**Olive-tree Warbler (*Hippolais olivetorum*).** A bird was caught in Odesa in autumn of 2001 (Kinda et al., 2003).

**Desert Whitethroat (*Sylvia nana*).** A bird

was caught near Sevastopol (the Crimea) on 22.10.1993 (Abakumov, Tsvelykh, 1994).

**Ruppel's Warbler (*S. rueppelii*).** An adult male was caught in the mouth of Danube on 21.04.1988 (Poluda et al., 1991).

**Ménétries' Warbler (*S. mystacea*).** A bird was caught in the Crimea in May 2004 (Fesenko, 2004).

**Yellow-browed Warbler (*Phylloscopus inornatus*).** A young male was caught in Zaporizhzhya region on 13.10.1986, other bird was caught on the island Zmiyiniy near the mouth of Danube on 14.10.2003 (Poluda et al., 2004).

**Azure Tit (*Parus cyanus*).** Breeding was recorded for the first time in two places of the northern part of Volynian region in 2001 (Shidlovsky et al., 2002).

**Carrion Crow (*Corvus corone*).** In several publications A.N. Klitin wrote about breeding of the Carrion Crow in Chernivtsi region, but verification of museum collections by I. Skilsky (pers. comm.) has showed, that all the bagged exemplars were young Rooks (*C. frugilegus*). Information by I.R. Gul and T.M. Lemko (2001) about 14 nests found in two districts of Ivano-Frankivsk region is misunderstanding or mystification.



## Acknowledgements

I am very grateful to I. Skilsky and M. Gavrylyuk for critical comments on the first draft of the paper and the help with information.

## REFERENCES

- Abakumov V.G., Tsvelykh A.N. (1994): [Desert White-throat (*Sylvia nana* Hempr. et Ehr.) is a new species in fauna of Ukraine and the Crimea]. - Vestnik zoologii. 1: 58. (Rus.).
- Barthel P.H. (1993): Artenliste der Vögel Deutschlands. - J. Ornithol. 134 (2): 113-135.
- Blakiston T. (1857): The birds of Crimea. - Zoologist. 4: 5502-5515.
- Charlemagne N.V. (1938): [Birds of UkrSSR]. Kyiv: AN URSR. 1-266. (Ukr.).
- Chernichko I.I. (2003): [About expanding range of White-tailed Plover (*Vanellorchettusia leucura*) in Western Palearctic]. - Branta. 6: 67-95. (Rus., Engl. sum).
- Domashevsky S.V. (2001): [Ornithofauna of the Regional Landscape Park "Granitno-stepove Pobuzhzhya" and adjacent territories]. - Zapov. sprava v Ukraini. 7 (2): 23-29. (Rus.).
- Fesenko G. (2004): [Addition to bird fauna of Ukraine]. - Ptakh. 4: 4-5. (Ukr.).
- Fesenko G.V., Bokotey A.A. (2002): [Birds of the fauna of Ukraine (field guide)]. Kyiv. 1-416. (Ukr.).
- Garmash B.A. (1998): [Breeding of the White-tailed Plover (*Vanellorchettusia leucura*) in the Crimea]. - Vestnik zoologii. 32 (4): 120. (Rus.).
- Grischtschenko V. (2001): Vordringen des Weißschwanzkiebitzes *Chettusia leucura* in der Ukraine. - Orn. Mitt. 53 (6-7): 217-218.
- Gul I.R., Lemko T.M. (2001): [Corvids of Pokuttya]. - [Actual problems of study and conservation of the birds in East Europe and North Asia. Mat. of Int. confer.]. Kazan. 199-200. (Rus.).
- Gulay V.I. (1983): [Little Auk in the west of Ukraine]. - Vestnik zoologii. 5: 53. (Rus.).
- Gulay V.I. (1992): [Nesting of the Greater Scaup (*Aythya marila*) in West Ukraine]. - Sovrem. Ornitologiya. 1991. Moscow: Nauka. 261-262. (Rus., Engl. sum.).
- Howard R., Moore A. (1998): A Complete Checklist of the Birds of the World. 2<sup>nd</sup> ed. Academic Press. 1-630.
- Hrabar A. (1997): [Birds of Carpathian Rus (Avifauna Carpathorossica)]. - Berkut. 6 (1-2): 91-102. (Rus., Engl. sum).
- Ivanov A.I. (1976): [Catalogue of the birds of USSR]. Leningrad: Nauka. 1-276. (Rus.).
- Kinda V.V., Beskaravainy M.M., Diadicheva E.A., Kostin S.Yu., Popenko V.M. (2003): [Revision of rare, poor known and vagrant species of Passerines (Passeriformes) in the Crimea]. - Branta. 6: 25-58. (Rus., Engl. sum.).
- Kistyakivskiy A.B. (1957): [Fauna of Ukraine. Birds]. Kyiv: AN URSR. 4: 1-432. (Ukr.).
- Korzyukov A., Kivganov D. (2004): [Masked Shrike is a new species of the ornithofauna of Ukraine]. - Ptakh. 3: 13. (Rus.).
- Kostin Yu.V. (1983): [Birds of the Crimea]. Moscow: Nauka. 1-240. (Rus.).
- Krieg H.-J. (1991): Gelbschnabel-Sturmtaucher *Calonectris diomedea* vor der Krim. - Limicola. 5 (2): 78-79.
- Lysenko V.I. (1974): [About rare waders of Melitopol district]. - Ornitologiya. Moscow. 11: 391-392. (Rus.).
- Lysenko V.I. (1991): [Fauna of Ukraine. Birds]. Kyiv: Naukova dumka. 5 (3): 1-208. (Rus.).
- Magyar G., Hadarics T., Walicky Z., Schmidt A., Nagy T., Bancovics A. (1998): Nomenclator avium Hungarie. Budapest – Szeged. 1-202.
- Marisova I.V., Samofalov M.F. (1983): [To the wader fauna of Chernigiv region]. - Ornitologiya. Moscow. 18: 168-169. (Rus.).
- Marisova I.V., Talposh V.S. (1984): [Birds of Ukraine]. Kyiv: Vyshcha shkola. 1-184. (Ukr.).
- Peklo A.M. (1997a): [Catalogue of the Zoological Museum, National Natural History Museum, Ukrainian Academy of Sciences. Birds]. Kyiv. 1: 1-156. (Rus.).
- Peklo A.M. (1997b): [Catalogue of the Zoological Museum, National Natural History Museum, Ukrainian Academy of Sciences. Birds]. Kyiv. 2: 1-236. (Rus.).
- Peklo A.M. (2002): [Catalogue of the Zoological Museum, National Natural History Museum, Ukrainian Academy of Sciences. Birds]. Kyiv. 3: 1-312. (Rus.).
- Poluda A.M., Bayev V.A., Zhmud M.E. (1991): [Ruppel's Warbler is a new species for the fauna of USSR]. - Vestnik zoologii. 1: 85. (Rus.).
- Poluda A.M., Diadicheva E.A., Kivganov D.A., Korzyukov A.I., Omelchuk I.Yu. (2004): [Registrations of Yellow-browed Warbler (*Phylloscopus inornatus*) in Ukraine]. - Vestnik zoologii. 38 (2): 78. (Rus.).
- Shevtsov A.O., Sanzharovskiy Yu.O., Sorish R.V., Yefremov V.I. (2004): [New, rare and unnumerous birds of Kirovograd region]. - Berkut. 13 (1): 13-17. (Ukr., Engl. sum.).
- Shidlovsky I.V. (1992): [Harlequin Duck (*Histrionicus histrionicus*) in Ukraine]. - Vestnik zoologii. 2: 84. (Rus.).
- Shidlovsky I.V. (1993): [The first observation of the Rufous Bushchat in Ukraine]. - Berkut. 2: 53. (Ukr., Engl. sum).
- Shidlovsky I.V., Poluda A.M., Mateychik V.I., Khimin M.V., Godek A. (2002): [Azure Tit (*Parus cyanus*) is a new breeding species of Ukrainian fauna]. - Vestnik zoologii. 36 (1): 96. (Ukr.).
- Smogorzhevskiy L.A. (1979): [Fauna of Ukraine. Birds]. Kyiv: Naukova dumka. 5 (1): 1-188. (Ukr.).
- Somov N.N. (1897): [Ornithological fauna of Charkiv government]. Charkiv. 1-680. (Rus.).
- Strautman F.I. (1963): [Birds of west regions of Ukraine]. Lviv. 1: 1-200; 2: 1-182. (Rus.).
- Volet B., Schmid H., Winkler R. (2000): Liste der Vogelarten der Schweiz. - Orn. Beob. 97 (2): 79-103.
- Zubarovskiy V.M. (1977): [Fauna of Ukraine. Birds]. Kyiv: Naukova dumka. 5 (2): 1-332. (Ukr.).